



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

E/C.12/Q/CZE/1  
18 May 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ,  
СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ  
Предсессионная рабочая группа  
14-18 мая 2001 года

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,  
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

Перечень вопросов, которые надлежит затронуть в связи с рассмотрением первоначального доклада **Чешской Республики** об осуществлении прав, закрепленных в статьях 1-15 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/1990/5/Add.47)

**I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

**A. Информация общего характера**

1. Просьба описать последствия разделения страны на самоуправляющиеся районы и муниципалитеты для осуществления Пакта на всей территории страны.

**B. Общие правовые рамки защиты прав человека**

2. Просьба привести конкретные случаи того, каким образом Конституционный суд применяет положения Пакта в соответствии со статьей 10 Конституции.

3. Принимая во внимание, что в Хартии основных прав и свобод ("Хартии") закреплены многие, но не все права и обязательства, вытекающие из Пакта, просьба описать, в чем Хартия отличается от Пакта.

4. Просьба пояснить, каким образом повлияло создание в 1999 году Управления государственного защитника на осуществление положений Пакта.

C. Информационно-пропагандистская деятельность, касающаяся прав, закрепленных в пакте

5. Просьба представить дополнительную информацию о мерах, которые принимаются для информирования широкой общественности, а также гражданских служащих, в частности судей, адвокатов, административных работников, а также тех, кто имеет отношение к экономической политике, о положениях Пакта.

6. Просьба представить дополнительную информацию об участии НПО в подготовке доклада государства-участника.

**II. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 1-5)**

**Статья 2 (2) - Недискриминация**

7. Просьба пояснить, почему поправка к Закону о занятости, запрещающая дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, пола, сексуальной ориентации, языка, вероисповедания либо религии, политических или иных убеждений, касается лишь граждан, а не всех резидентов, включая легальных беженцев и эмигрантов? Как это положение согласуется со статьей 2 (2) Пакта?

8. Статья 25 Хартии ограничивает права меньшинств развивать свою собственную культуру, получать информацию на своем родном языке, объединяться в национальные ассоциации, получать образование на родном языке и использовать родной язык в официальных отношениях с гражданами. Как это ограничение согласуется с положениями Пакта?

9. Бывшие граждане Чешской и Словацкой Федеративной Республики, ставшие по состоянию на 1 января 1993 года гражданами Словацкой Республики, могут теперь ходатайствовать о получении гражданства Чешской Республики, однако эта процедура получения гражданства связана с преодолением препятствий финансового и

административного характера, особенно в отношении уязвимых групп населения. Каким образом государство-участник намеревается ликвидировать такую форму дискриминации?

**Статья 3 - Равноправие мужчин и женщин**

10. Какие меры принял государство-участник для обеспечения осуществления девочками права на образование с учетом ограничения государством-участником доступа девочек к образованию в некоторых технических областях?

11. Государство-участник принимает меры для реализации принципа равного вознаграждения за равный труд без каких-либо различий по признаку пола. Просьба пояснить, какие усилия предпринимаются в законодательном плане и на практике для ликвидации сохраняющихся различий в оплате труда мужчин и женщин.

**III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОТДЕЛЬНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА  
(статьи 6-15)**

**Статья 6 - Право на труд**

12. Право на труд, провозглашенное в пункте 3 раздела 1 Закона о занятости, обеспечивается только гражданам. Как это положение согласуется со статьей 2 (2) Пакта?

13. Каков уровень безработицы в стране и как он связан с новой экономической политикой приватизации?

14. Поправка к Закону о занятости, вступившая в силу в октябре 1999 года, еще более ограничила продолжительность работы по найму для иностранцев. Если какой-либо иностранец проработал в течение трех лет, то новое разрешение может быть ему выдано лишь через 12 месяцев. Просьба пояснить, почему государство-участник усиливает, а не ослабляет ограничения в отношении иностранных рабочих.

15. Члены цыганского меньшинства сталкиваются с серьезными проблемами на рынке труда, и уровень безработицы среди них крайне высок. Принимает ли государство-участник эффективные меры для ликвидации такой дискриминации и, если да, каковы результаты уже принятых мер?

16. В государстве-участнике безработица среди инвалидов возрастает, несмотря на требования нового Закона о занятости, который обязывает работодателей выделять при приеме на работу определенную квоту для инвалидов. Что делает государство-участник для оказания содействия этой уязвимой группе в получении работы?

Статья 7 - Право на справедливые и благоприятные условия труда

17. Просьба пояснить, как определяется размер минимальной заработной платы.

Статья 8 - Права профсоюзов

18. В статье 27 Хартии предусматривается право создавать профессиональные союзы и право на забастовку. Просьба представить информацию о том, ограничивает ли Закон о коллективных трудовых договорах право на забастовку, и о том, как урегулируются трудовые споры.

Статья 10 - Охрана семьи, матерей и детей

19. Признаются ли в соответствии с Законом о семье браки членов религиозных меньшинств, заключенные в местах отправления их религиозных культов?

20. Как часты случаи насилия в отношении женщин в семье и вне семьи? Какие средства правовой защиты существуют в этой связи? Просьба представить информацию о мерах, принимаемых государством-участником по оказанию содействия жертвам насилия, в частности в отношении обеспечения временным приютом и наказания тех, кто совершил насилие.

21. Просьба представить информацию о мерах по предотвращению торговли женщинами и по борьбе с организованной проституцией и сексуальной эксплуатацией женщин и детей.

Статья 11 - Право на достаточный жизненный уровень

22. Право на жилище не определяется и не гарантируется в явной форме в правовой системе государства-участника, в том числе в положениях Хартии. Государство-участник рассматривает право на жилище в качестве чисто декларативного, не связанного с какими-либо обязательствами права и никому не гарантирует адекватные жилищные условия. Просьба сообщить, как это согласуется со статьей 11 Пакта и общим замечанием № 4 Комитета.

23. По сообщениям неправительственных организаций, в Чешской Республике насчитывается около 100 000 бездомных, которые живут за счет благотворительности. Просьба сообщить, предусматриваются ли на официальном уровне меры по улучшению их положения.
24. Просьба пояснить, принимаются ли государством-участником меры по обеспечению надлежащим жильем с учетом информации о том, что 6% населения живут без элементарных удобств.
25. Просьба представить дополнительную информацию о мерах, предпринимаемых государством-участником в целях выделения жилья для лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища.
26. Просьба представить дополнительную информацию о принудительных выселениях и привести соответствующие цифровые данные и случаи.

#### Статья 12 - Право на здоровье

27. Сердечно-сосудистые заболевания являются главной причиной смерти людей в государстве-участнике (56%). За ними следует рак (25%). Несмотря на все прилагаемые усилия, частотность этих двух заболеваний возрастает ежегодно примерно на 2%. Просьба сообщить, какие шаги предпринимает государство-участник по обращению этой тенденции вспять.
28. Просьба сообщить, какие эффективные меры, если таковые есть, принимаются для борьбы с растущими табакокурением и потреблением алкоголя в государстве-участнике.
29. Просьба сообщить, какие эффективные меры принимаются для борьбы с наркоманией, особенно среди лиц в возрасте от 15 до 19 лет.

#### Статья 13 - Право на образование

30. Просьба пояснить, какое содействие оказывается негражданам, не пользующимся правом на бесплатное получение начального и среднего образования.
31. Детям родителей, принадлежащих к этническим меньшинствам, которые являются гражданами государства-участника, гарантируется получение образования на их родном языке до уровня средней школы. Дети представителей каких меньшинств имеют право

учиться на их родном языке и почему это право предоставляется лишь детям, чьи родители являются гражданами?

32. Просьба пояснить, почему велика доля цыган среди учащихся специальных школ, предназначенных для детей с уровнем развития ниже среднего. Каков характер психологического обследования, которое они проходят при размещении в этих специальных школах?

Статья 15 - Право на участие в культурной жизни

33. Просьба обсудить политику в отношении групп меньшинств в связи с осуществлением ими права на участие в культурной жизни.

-----